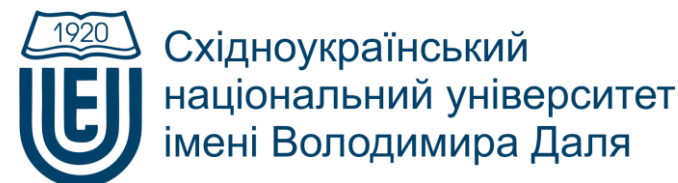


Силабус навчальної дисципліни

Іноземне академічне письмо



Ступінь вищої освіти:	Доктор філософії	Кількість кредитів ЄКТС:	3
Спеціальність:	161	Мови викладання:	англійська
Рік підготовки:	1	Вид семестрового контролю	екзамен
Семестр викладання:	1, 2		
Автор курсу та лектор:	Крсек Ольга Євгенівна, доктор педагогічних наук, завідувач кафедри іноземних мов та професійної комунікації, тел.: +38(099)3428229, krsek@snu.edu.ua, консультації: 207 НК за розкладом		
Анотація навчального курсу			
Анотація	Навчальна дисципліна «Іноземна мова та академічне письмо» є однією з обов'язкових дисциплін освітньої складової підготовки здобувачів PhD у результаті опанування якої вони розвинуть здатність спілкуватися та презентувати наукові результати академічною іноземною мовою.		
Мета та завдання	<p>Мета дисципліни. Розвиток здатності спілкуватися та презентувати наукові результати іноземною мовою, працювати в міжнародному контексті (ЗК4), використовувати інформаційні та комунікаційні технології (ЗК2). Заплановані результати навчання:</p> <p>1. Уміти полілогічно взаємодіяти із широкою науковою спільнотою та громадськістю з проблематики дослідження (РН4), зокрема: ефективно користуватись іноземною мовою у суспільному житті, навчанні та професійній сфері; володіти іноземною мовою для академічних цілей, а саме: вміння читати наукові тексти (першоджерела), анотувати та реферувати їх; слухати та конспектувати лекції; готувати й проводити презентації та семінари; використовувати навички написання наукових статей, доповідей відповідно до сучасних вимог, публікувати їх у наукових виданнях, у тому числі, що включені до Web of Science і Scopus уміти презентувати себе і власні результати наукового дослідження; використовувати інформаційні та комунікаційні технології для пошуку, написання, оформлення відповідно до вимог і презентації результатів власного наукового пошуку.</p> <p>2. Уміти продуктивно працювати в команді, відігравати за потреби провідну роль в організації командної роботи, у тому числі, у міжнародній та мультикультурній групі (РН5), зокрема: демонструвати розвинуті комунікативні</p>		

	<p>вміння та навички володіння іноземною мовою при спілкуванні на професійні теми, відстоюванні власної наукової позиції тощо.</p> <p>Завдання дисципліни: формування у здобувачів навичок вільного володіння іноземною мовою як засобом спілкування в професійноорієнтованих сферах комунікації, підвищення рівня лінгвістичної компетенції в професійній сфері, використання іншомовних матеріалів для підготовки й узагальнення результатів науково-дослідної роботи, участі у грантових проектах. Мотивацією щодо вивчення іноземної мови служить потреба здобувача в обробці іншомовних джерел для підготовки наукового дослідження. Тому однією з особливостей навчальної дисципліни є професійно орієнтований характер. Здобувач вищої освіти ступеня доктора філософії, який підтвердив рівень свого знання іноземної мови, зокрема англійської, дійсним сертифікатом тестів TOEFL або International English Language Testing System, або сертифікатом Cambridge English Language Assessment на рівні C1 Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти, має право на зарахування відповідних кредитів, передбачених освітньо-науковою програмою як таких, що виконані у повному обсязі. А також на використання обсягу навчального навантаження, передбаченого для набуття мовних компетенцій, для здобуття інших компетентностей, за погодженням з науковим керівником.</p>
<p>Програмні компетентності</p>	<p>Загальні:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Досконале володіння іноземною мовою з метою здійснення наукової комунікації, міжнародного співробітництва, відстоювання власних наукових поглядів. 2. Навички критичності та самокритичності. Здатність рецензувати публікації та презентації іноземною мовою, а також брати участь у міжнародних наукових дискусіях, висловлюючи та відстоюючи свою власну позицію. 3. Креативність. Генерування нових ідей, абстрактне мислення, вміння пристосовуватись до нових умов та ситуацій. 4. Комунікативні навички. Здатність ефективно спілкуватися зі спеціальною та загальною аудиторіями іноземною мовою, використовуючи відповідну лексику, методи, техніки та прийоми, а також представляти складну інформацію у зручний та зрозумілий спосіб усно й письмово, використовуючи відповідну економічну лексику. 5. Набуття навичок ораторської майстерності іноземною мовою для публічного представлення і захисту наукових результатів, публічного виступу на вітчизняних та міжнародних наукових форумах, конференціях і семінарах. 6. Застосування сучасних інформаційних і комунікаційних технологій іноземними мовами, включаючи методи отримання, обробки та зберігання наукової інформації. 7. Управлінські здатності. Здатність планувати та управляти часом, а також мотивувати і керувати роботою інших для досягнення поставлених цілей. 8. Міжособистісні здібності. Співпраця в місцевому та міжнародному середовищі з метою завершення спеціальних завдань, пов'язаних з дисципліною (збір та опрацювання даних, розвиток аналізу, представлення та обговорення результатів іноземною мовою). 9. Здатність до науково-педагогічної діяльності. 10. Удосконалення педагогічної майстерності, педагогічної техніки, професійних умінь спілкування іноземною мовою

	<p>майбутніх учених, викладачів вищої школи.</p> <p>Фахові:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Пошук, оброблення, аналіз і контекстуалізація значного обсягу наукової інформації з різних джерел, інтерпретація результатів наукових досліджень іноземною мовою. 2. Здатності до критики та оцінювання. Компетентність аналізувати, інтерпретувати та анотувати наукові дослідження, статті та положення з управління проектами та економіки іноземною мовою. 3. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми, організовувати, планувати, реалізовувати та презентувати наукове дослідження з проблем управління та адміністрування і економіки іноземною мовою. 4. Виконання оригінальних наукових досліджень з питань публічного управління та адміністрування і економіки на високому фаховому рівні, досягнення наукових результатів, що створюють нові знання з акцентом на актуальних загальнодержавних проблемах з використанням новітніх методів наукового пошуку іноземною мовою. 5. Ефективно керувати дослідницькими та управлінськими вимогами іноземною мовою. 6. Доводити результати досліджень та інновацій до колег у чіткій і зрозумілій спосіб та брати участь у критичному діалозі й обговоренні питань економіки та управління іноземною мовою. 7. Здатність спілкуватися у професійному середовищі та з представниками інших професійних груп у національному та міжнародному контексті.
<p>Програмні результати навчання</p>	<p>Здійснювати повний та різносторонній пошук інформації, її систематизацію та аналіз; - мотивувати та управляти роботою інших для досягнення спільної мети; - демонструвати навички самостійного виконання наукового дослідження, гнучкого мислення, відкритості до нових знань, оцінювати результати автономної роботи і нести відповідальність за особистий професійний розвиток та навчання інших; - демонструвати навички наукової комунікації, міжнародного співробітництва, представляти широкій науковій спільноті й громадськості наукові результати у сфері економіки державною й іноземними мовами в усній і письмовій формі; - формувати системний науковий світогляд, володіти сучасними теоріями і концепціями у сфері економіки; - виконувати оригінальні наукові дослідження у сфері економіки на відповідному фаховому рівні, досягати наукових результатів, що створюють нові знання, для розв'язання актуальних проблем; - застосовувати науково-педагогічні технології, формулювати зміст, цілі навчання, способи їх досягнення, форми контролю, нести відповідальність за ефективність навчального процесу.</p>
<p>Зміст дисципліни за темами:</p>	<p>Зміст навчальної дисципліни «Іноземне академічне письмо» має визначатися комунікативними та пізнавальними потребами майбутніх науковців. Здатність до опрацювання сучасної наукової літератури за спеціальністю для підготовки дисертаційної роботи дозволяє здобувачу вищої освіти ступеня доктора філософії розширити і поглибити свою професійну компетентність. Предмет дисципліни: обсяг лексики та граматики іноземної мови, що дає можливість здійснювати професійне спілкування та одержати необхідну професійну інформацію з іноземних видань.</p>

	<p>Зміст дисципліни за темами:</p> <p>Тема 1. Загальні характеристики академічної іноземної мови. Тема 2. Граматика в іноземній академічній мові. Тема 3. Підготовка статті в престижне іноземне видання (Scopus, Web of Science). Тема 4. Презентація наукового дослідження на конференції. Тема 5. Професійне спілкування з іноземними науковцями. Тема 6. Академічне письмо у професійній діяльності науковця Тема 7. Глосарій термінів дисертаційного дослідження та анотація. Тема 8. Порівнення значення термінів українською та англійською мовою. Тема 9. Аналіз особливостей граматичних конструкцій на прикладах статей в престижних іноземних наукових виданнях. Тема 10. Особливості структури статті залежно від журналу. Анотації. Політика цитування. Тема 11. Аналіз ситуацій міжнародної наукової дискусії. Техніки відстоювання власної наукової позиції. Тема 12. Презентація науковця зарубіжній академічній спільноті та стейкхолдерам.</p>
<p>Методи навчання</p>	<p>За джерелами знань використовуються такі методи навчання: словесні – розповідь, пояснення, інструктаж; наочні – демонстрація, ілюстрація; практичні – практична робота, вправи. За характером логіки пізнання використовуються такі методи: аналітичний, синтетичний, аналітико-синтетичний, індуктивний, дедуктивний. За рівнем самостійної розумової діяльності використовуються методи: проблемний, частковопошуковий, дослідницький.</p>
<p>Форми оцінювання</p>	<p>Аудиторні заняття передбачають активну участь здобувачів PhD в освітньому процесі: в проблемних лекціях діалогової природи та практичних заняттях, які проводяться переважно з використанням активних та інтерактивних методів і мають творчий характер. Відповідно поточний контроль спрямований на оцінювання участі здобувачів PhD в обговоренні проблемних ситуацій та виконання завдань, глибину і змістову наповнюваність суджень, здатність до осмислення, узагальнення та здобуття нового знання в обраній спеціальності. Самостійна робота здобувачів PhD є основним засобом опанування змісту навчальної дисципліни у вільний від обов'язкових занять час, її зміст визначається робочою навчальною програмою та завданнями до теми. У межах самостійної роботи виконуються індивідуально-дослідницькі завдання, що спрямовані на формування і розвиток професійної рефлексії і практичних умінь у контексті аналізу актуального рівня і визначення можливостей спілкуватися та презентувати наукові результати академічною іноземною мовою. Окремі звіти про самостійну роботу не надаються. Результати опанування відповідного матеріалу перевіряються під час поточного (спостереження за активністю здобувачів PhD, усне опитування) та підсумкового контролю знань (залік). Під час опанування навчальної дисципліни передбачено можливість консультативної допомоги з боку викладача за потреби і запитом з боку здобувачів PhD. Підсумковий контроль – залік, в якому передбачено відповідь на питання, пов'язані із здатністю здобувача PhD спілкуватися та презентувати наукові результати академічною іноземною мовою.</p>

Система оцінювання

Розподіл балів для оцінювання успішності здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії Для оцінювання екзаменаційних робіт здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії використовуються такі критерії:

- 90-100 балів – оцінка «відмінно» ставиться за глибоке засвоєння програмного матеріалу, опрацювання рекомендованої літератури, вміння використовувати набуті знання для виконання конкретних практичних завдань, розв'язання ситуацій. Відповіді на питання білету мають бути вірними та повними, оформлення відповідей – акуратним, логічним та послідовним. Припускаються незначні випадкові погрішності, які суттєво не впливають на повноту та змістовність відповіді.
- 75-89 балів – оцінка «добре» ставиться за повне засвоєння програмного матеріалу та наявне вміння орієнтуватися в ньому, усвідомлене застосування знань для розв'язання практичних задач. Оцінка «добре» ставиться за умови виконання всіх вимог, які передбачено для оцінки «відмінно», при наявності незначних помилок. Оформлення виконаного завдання має бути охайним.
- 60-74 балів – оцінка «задовільно» ставиться за часткове, неповне засвоєння програмного матеріалу та недостатнє вміння у розв'язанні практичних задач. Оцінка «задовільно» ставиться за умови, якщо завдання в основному виконане та мету завдання досягнуто, а здобувач вищої освіти у відповіді продемонстрував розуміння основних положень матеріалу з навчальної дисципліни.

Здобувач вищої освіти має право скласти підсумковий екзамен під час екзаменаційної сесії для якої він допускається, якщо за виконання всіх контрольних заходів, передбачених протягом семестру, здобувач вищої освіти набирає 36 і більше балів. У цьому випадку оцінка за екзамен складається із суми балів, отриманих протягом семестру, (бали не переводяться в 100 бальну шкалу оцінювання ECTS) і балів, отриманих під час складання екзамену. При цьому здобувач вищої освіти ступеня доктора філософії може отримати на екзамені до 40 балів. Якщо кількість балів отриманих на екзамені менше 24 балів, то здобувач вищої освіти отримує незадовільну оцінку

Сума балів поточного контролю протягом семестру	Оцінка в балах за шкалою оцінювання ECTS	Традиційна оцінка за національною шкалою
54-60	100	5
45-53	88	4
36-44	73	3

Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти

Шкала оцінювання студентів	Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
	90-100	A	зараховано
	82-89	B	
	74-81	C	
	64-73	D	
	60-63	E	
	35-59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання
	0-34	F	не зараховано з обов'язковим повторним складанням дисципліни

Політика курсу

Основними принципами оцінювання результатів опанування навчальної дисципліни є такі принципи: об'єктивності (оцінка має відповідати істинній якості та кількості засвоєних знань, – компетентностей і результатів навчання); прозорості (максимальній ясності та відкритості процедури, критеріїв і шкал оцінювання результатів навчання); – систематичності (перевірка якості опанування навчальної дисципліни здійснюється систематично, за кожною темою і модулем, а також відвідуванням занять, ступенем активності – під час навчання і вчасним виконанням навчальних завдань); дієвості (корекція та вдосконалення, за потреби, компетентностей і результатів навчання відповідно до вимог освітньо-наукової програми); – індивідуального підходу (об'єктивна і справедлива оцінка відповідно до зусиль, затрачених здобувачем PhD, дотриманням ним вимог академічної доброчесності та реальних результатів навчання); – педагогічного оптимізму (зорієнтованість оцінювання на пошук особистісних ресурсів – здобувача PhD у контексті успішного опанування навчальної дисципліни, стимулювання нових досягнень у навчальній роботі) тощо. Основними критеріями, що характеризують рівень компетентності здобувача PhD при оцінюванні результатів поточного та підсумкового контролів з навчальної дисципліни «Іноземне академічне письмо», є: повнота і вчасність виконання всіх видів навчальної роботи, передбачених робочою – програмою навчальної дисципліни;

Здобувач вищої освіти ступеня доктора філософії повинен дотримуватися етики академічних взаємовідносин та доброчесності: виявляти дисциплінованість, вихованість, доброзичливість, чесність, відповідальність.

Плагіат та академічна доброчесність: Здобувач вищої освіти ступеня доктора філософії може пройти певні онлайн-курси, які пов'язані з темами дисципліни, на онлайн-платформах. При поданні документу про проходження курсу здобувачу можуть

	<p>бути перезараховані певні теми курсу та нараховані бали за завдання. Під час виконання завдань здобувач має дотримуватись політики академічної доброчесності. Запозичення мають бути оформлені відповідними посиланнями. Списування є забороненим.</p> <p>Завдання і заняття: Всі завдання, передбачені програмою курсу мають бути виконані своєчасно і оцінені в спосіб, зазначений вище. Аудиторні заняття мають відвідуватись регулярно. Пропущені заняття (з будь-яких причин) мають бути відпрацьовані з отриманням відповідної оцінки не пізніше останнього тижня поточного семестру. В разі поважної причини (хвороба, академічна мобільність тощо) терміни можуть бути збільшені за письмовим дозволом декана.</p>
<p>Література та навчальні матеріали</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bailey S. Academic writing for international studies of business. Taylor and Fransis Group, 3rd ed. New York: Taylor & Francis e-Library, 2011. 272 p. 2. Black M., Sharp W. Objective IELTS: Intermediate. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. 144 p. 3. Jordan R. English for Academic Purposes. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. 217 p. 4. Helen Hoyt Schmidt. Advanced Grammar. USA: Person Education, Inc., 2015. 325p. 5. Sowton C. 50 steps to improving your academic writing: Study book / Sowton Chris Garnet Education, 2012. 237 p. 6. Sword H. Stylish Academic Writing / Helen Sword. Harvard University Press, 2012. 240 p. 7. Oxford Guide to English Grammar / Ed. J. Eastwood; Oxford University Press, 1994. – 446 p. – ISBN 0194313514 8. Writing Academic English / Ed. A. Oshima, A. Hogue; Addison Wesley Longman, 1999. – 267 p. – ISBN 0-201-34054-2 9. Вища освіта в Україні: порядок денний реформ / За заг. ред. Є. Б. Ніколаєва. – Київ: Представництво Фонду Конрада Аденауера, 2017. – 61 с. 10. Міжнародні правила цитування та посилання в наукових роботах : методичні рекомендації / автори-укладачі: О. Боженко, Ю. Корян, М. Федорець ; редколегія: В. С. Пашкова, О. В. Воскобойнікова-Гузєва, Я. Є. Сошинська, О. М. Бруй ; Науково-технічна бібліотека ім. Г. І. Денисенка Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» ; Українська бібліотечна асоціація. – Київ : УБА, 2016. – Електрон. вид. – 1 електрон. опт. диск (CD-ROM). – 117 с. – ISBN 978-966-97569-2-3. 11. World University Rankings [Електронний ресурс]. – Режим доступу: https:// www.timeshighereducation.com/world-universityrankings 12. APA Formatting and Style Guide/Purdue Online Writing Lab. URL: https://owl.english.purdue.edu/owl/resource/664/01/ 13. Академічне письмо: навч. посібник / Уклад. Ревуцька С.К., Зінченко В.М. Кривий Ріг : , 2019. 130с. 14. Яхонтова Т.В. English academic writing (Основи англомовного наукового письма): Навч. посібник для студентів, аспірантів та науковців. Вид. 2-ге. Львів: ПІАС, 2003. 220 с. 15. Adrian Wallwork, Англійська для академічної кореспонденції URL: http://www.movi.com.ua/pidrucniki-angliyskoyi-movi/3382-angliyska-dljaakademichnoji-korespondentsiji